

Трибуна вільного українського слова на вітчизні американській землі

Адреса: Редакція і Адміністрація: "Svoboda", 81-83 Grand St., Jersey City 3, N. J. Телефон: HENDERSON 4-0807 Тел. УНО: HENDERSON 4-1018

ДОЛЛЕС УПЕВНЕНИЙ У ПРИЯЗНІ ЛАТИНСЬКОЇ АМЕРИКИ

ВІН ГАДАЄ, ЩО В КАРАКАСІ БУДЕ ПРИЯЗНІША АТМОСФЕРА, ЯК У БЕРЛІНІ. — В КОНФЕРЕНЦІЇ В КАРАКАСІ БЕРУТЬ УЧАСТЬ 20 ДЕРЖАВ, КРИМ КОСТА РІКІ

Каракас, Венесуела. — Державний секретар Діан Фостер Доллес, який очолює делегацію ЗДА на Внутрішньо-Американську Конференцію в столиці Венесуели Каракасі, прибув зі своїм штабом до місця конференції 28 лютого в полудні. На виступі він відбув несподівану конференцію з журналістами, яким заявив, що він вірить у те, що в Каракасі буде панувати приязнша атмосфера від тієї, що була на конференції в Берліні. Доллес казав, що багато проблем має покладати ця конференція, але він вірить, що праця цієї конференції відбудеться в приязній атмосфері, бо всі держави, що беруть у ній участь — це приятелі. З делегації Доллес від'їхав з послом ЗДА до будинку американської амбасаді, де він затримається під час свого перебування в Каракасі. Доллес не вдовольняється тим, що не має часу належної підготовки до цієї конференції, бо нещодавно вернувся з Берлінської конференції, і пізніше мусив здавати звіт перед Конгресом про висліди наради в Берліні. Хоч на конференції в Каракасі порушуватимуть справу комунізму, який загрожують деяким державам латинської Америки, і яка до справи може викликати гарячі дискусії, — то загальною думкою, що головними справами будуть господарські проблеми, які займають головне місце у програмі цієї конференції. Конференція має відкрити 1 березня, і американська делегація гадає, що її відкриття закінчиться.

Гомфрі проти більшого зниження податків

Вашингтон. — Секретар скарбу Джордж М. Гомфрі заявив, що він може погодитися тільки на деяке обмеження податків від продажу, і протиставляючи цьому зменшенню податків, яке пропонують демократичні і республіканські сенатори й конгресмени, що мало б винести аж 50 відсотків теперішніх податків від продажу. Таке обмеження податків від продажу — зменшило б прибуток державної скарбниці на новий 1,000,000,000 доларів. Вони несправедливі, казав Гомфрі, і збільшили б дефіцит, який згідно з внеском президента Айзенгавера не має бути більшим, як 3,000,000,000 доларів. Секретар скарбу заявив, що якщо Конгрес ухвалив це зменшення податків від продажу, як тепер пропонують члени Конгресу, то він протиставляючи цьому, щоб поставити вето і не погодився на таке зменшення прибутків. Гомфрі не сказав, як він бачив би зменшити податки від продажу футури, біжутерії, косметики, валізок, театральних квитків, транспорту та інших товарів, що тепер оподатковані.

МекКарті не вірить, щоб президент бажав обмежити його владу

Нью-Йорк, Н. Й. — Сенатор Дж. МекКарті заявив, що він не вірить у те, щоб президент Айзенгавер хотів обмежити його владу, якою він перепер користується як головною Сенатської Слідчої Комісії. МекКарті казав, що він знає про ті заходи, які змагаються до того, щоб зв'язати його руки в його підкомісії, але не вірить, щоб Айзенгавер був проти викривлення, що проскакує до різних урядів. Вибір кампанія президента, казав МекКарті, свідчить про те, що він за тим, щоб боротися з комуністами та з тою небезпечкою, яку вони творять для цієї країни.

В АМЕРИЦІ

● Управління транспорту в Нью-Йорку повідомляє, що з дня 1 квітня й. р. змінить дотеперішнє сидіння в вагонах підземки на нові, які сидіння, які будуть із туні та покриті червоною пластикою. Дотеперішнє сидіння були з індійської тростини, тверді та швидко пилилися. Нові сидіння спочатку будуть у вагонах лінії ІНД.

● Демократичні члени Сенатської Слідчої Комісії, яку очолює сен. МекКарті, заявили, що вони не відповідають за той спір, який виник між сен. МекКарті та секретарем Стівенсом, бо їх не запрошено на засідання, на якому вирішували цю справу. Це — чисто республіканське непорозуміння, заявили вони, і ми за нього не відповідаємо, хоч і ми за тим, щоб з урядових установок усунути комунізм.

● Делегати однієї професорської конференції платили під 1950 року, коли вони відмовилися від підписання заяви лояльності, і за це їх звільнено з їхніх установок. Їхньою справою займається суд, і коли б він признав їм рацію, то вони дістали б 290,219.33 доларів платні.

● Головний поштоматер Артур Е. Сомерфелд повідомив, що в квітні ч. р. підле в обіг нова поштова марка, яка матиме Статую Волі та кругом неї напис "Ми віримо в Бога". Це буде марка вартості 8 центів, вона призначена за кордон, щоб там знали, що Статуя Волі та напис про віру в Бога — це символи американського життя, як про це твердили батьки американського народу, які заснували ЗДА.

● Стаціонарні Поліцейські на долина міста Нью-Йорку повідомляють, що від початку 1 січня вона давала лікарську допомогу пацієнтам за 10 центів. Ця поліцейська існує 71 рік.

АЙЗЕНГАВЕР ПРИЗНАЄТЬСЯ ДО ПРОВІДУ ЗДА В СПРАВІ СВІТОВОГО МИРУ

Вашингтон. — Президент Айзенгавер вислав листа до д-ра Чарльза В. Мебо, голови Американського Товариства Об'єднаних Націй, в якому заявив, що ЗДА дійсно хочуть бути провідником світу у його змаганні до того, щоб запанував у світі мир, та щоб усі народи, в тому і американський, могли жити своїм власним способом життя. Цього листа вислав президент за нагоди триденних зборів цієї організації, в яких беруть участь 500 представників від 100 організацій. "Американський провід", писав президент Айзенгавер, не має амбіцій панувати над світом, він походить з його бажання, щоб не вимушувалися у внутрішній справі інших держав, бо такі бажання й амбіції — чужі цій країні". Він відкинув усілякий примус і насильство в бажанні до мирного співжиття народів. "Насильство і примус, писав президент, знищують б довіру й інших держав до ЗДА, на яку поклали успіх політики ЗДА". Президент підтримує Об'єднані Нації, через які

Президент відкрив кампанію Червоного Хреста

Вашингтон. — Президент Айзенгавер відкрив цюгоричну кампанію Червоного Хреста, звертаючись до всіх американців, щоб підтримали цю шляхетну ініціативу. Звернення Айзенгавера передавали більшість радіо й телевізійні станції. Президент заявив, що він вірить у Червоний Хрест, і що всі американці вірять в нього також. Я особисто довіряю йому тому, що знаю з власного досвіду, якийсь добрий він робить під час війни і миру, а також тому, що особисто погоджуюся з тими головними засадами Червоного Хреста, — з засадами, щоб люди помагали

Індія не хоче військової допомоги від ЗДА

Прем'єр Індії Неру відповів на листа президента Айзенгавера, в якому той останній, повідомляючи про рішення ЗДА дати допомогу Пакистанові для скріплення його армії, пропонував таку ж допомогу Індії. Неру відповів, що він не погодився з цим, що докладає відповідь на рішення 3-х держав безпосередньо збільшувати пакистанську армію, дасть у своїй промові в індійському парламенті. Неру, як відомо, від самого початку повністю погодилися про американську військову допомогу Пакистанові, різко протиставляючи цьому, зважаючи на такий допоміж, "захистання рівності" у Південній Азії і небезпеку витягнення тієї частини Азії в конфлікт між Сходом і Заходом, в якому Індія зберігає "нейтральність". Президент Айзенгавер запропонував військову допомогу Індії на доказ, що така сама допомога, яку Америка рішуче дає Пакистанові, не має ніяких агресивних тенденцій, особливо ж у відношенні до Індії. Для замирення свого мирного і приязного відношення до Індії, прем'єр Пакистану Магомед Алі прибув до столиці Індії Делі саме в той день, в якому проголошено офіційно американську допомогу Пакистанові.

Пошта в Нью-Йорку виконує своє завдання тільки на 50%

Нью-Йорк, Н. Й. — Нью-Йорк Таймс впродовж трьох тижнів досліджував, як у Нью-Йорку доставляють поштові пакети. На основі цих дослідів стверджено, що колихось надасть листа в будівлю частини метрополіти, то їмуть тільки 50 відсотків можливості, що його лист, який це повинно б бути, найбільш чого дня буде доручений адресатові. Дуже часто ті листи доручують аж другого ранку після надання, а коли трапляється кінцею тижня, або якийсь вільний день, — то може трапитися, що його лист буде доручений третього або й четвертого дня. Трапляються випадки, що лист "окремого доручення" приходить до адресата пізніше від звичайної листової посилки. Дослідів ствердили, що час надання листа не має впливу на його доручення, бо були випадки, що лист якийсь вільний день, до поштової скриньки в ранішніх годинах, доходить до адресата разом з листом, що його надано в поштових годинах. Швидше доручають пошту в бізнесових округах, де доручування пошти відбувається два або три рази на день, як у тих, де розносять пошту тільки раз на день. Лист, якийсь вільний день, в Вронкіс, дійшов до адресата на Стетен Айленді найбільш чого дня, але одночасно з ним якийсь лист, адресований до Мангеттену, знайшов адресата на один день пізніше.

Радіоактивні відпадки для дезінфекції харчів

Кембрідж, Масс. — Харчові відділи Массачусетського Технологічного Інституту вживатиме відпадків, що залишаються під час продукції атомової енергії для дезінфекції харчів. МТІ інститут повідомив, що він вже дотує радіоактивні матеріали для використання в цій цілі при дослідній праці. Ці матеріали надійшли з Крайової Лабораторії в Ламонте, Лл. Професор Бернард Е. Проктор каже, що радіоактивні відпадки — це нехотівний матеріал, і ними можна буде послугуватися на чисто торговельний базі.

КРИМОМ І ПАРТИЙНИМИ ПОСТАМИ КРЕМЛЬ НАМАГАЄТЬСЯ ЗДОБУТИ ПРИЯЗНІ УКРАЇНИ

КОМУНІСТИЧНА ПРОПАГАНДА ЩЕ БІЛЬШЕ РОЗДУВАЄ 300-РІЧЧЯ ПЕРЕЯСЛАВА; ЗАХІД ЗДИВОВАНИЙ ПІДОЗРІЛЮ ГРОЮ КРЕМЛЯ З УКРАЇНОЮ

В НЬО ЙОРКУ ВШАНОВАНО ПАМ'ЯТЬ ПРЕЗ. ЛІВІЦЬКОГО

Нью-Йорк. — Місцева українська громада вшанувала минулої неділі, 28-го лютого, пам'яті покійного Андрія Лівіцького, Президента УНР на вигнанні, окремо жальною академією в залі школи Євangelіста Ірвінга. Академію влаштувало Представництво Виконавчого Органу УНР і ЗДА і на її програму склали: двайливо приготувані і виголошені промова д-ра Костя Павлицького, слово г-на О. Загородського, інтересні спомини про зустріч і співпрацю з покійним проф. А. Марголіна, короткі виступи білоруського (п. Абрамчика) і вірменського представників, відчитаний д-ром М. Галієм Заповіт Президента та мистецькі виступи: пієніста проф. Валдіма Кіпи і чоловічого хору "Думка" під диригентурою Олександра Микитюка. Публіка з усіх проларів і угруповань майже виповнила зал. Академію започатковано американським гімном і закінчено відспіванням українського гімну.

Ген. Нагіб знову президентом Єгипту

Каїро. — Генерал Нагіб, який був першим президентом єгипетської республіки після прогнання короля Фарука і врятував єгипетський станіонізм в минулому тижні наслідком свого конфлікту з Револьюційною Радою, як тимчасовим керівним органом Єгипту, — погодився бути далі президентом. Сталося це наслідком гострої диспозиції, що виявилася в єгипетських старшинських колах як середній самі Револьюційної Раді після проголошення офіційного комуністичного відхилення ген. Нагіба з усіх його дотеперішніх становищ. Полковник Абдель Нассер, який перейняв був становище президента і голови Револьюційної Ради після Нагіба, за

Сирія має нового президента

Дамаск. — Військова революція в Сирії, яка прогнала президента, генерала Шіхеклі, що втік спершу до Ливану, потім до Сауді Аравії, — скінчилася проголошенням новим президентом 80-літнього Аль-Атасі, який був уже президентом в Сирії ще раз приходом до влади Шіхеклі в 1951 році. Вже після втечі Шіхеклі частина армії виступила за ним, особливо в самому Дамаску, тому він

3 Антверпії пачнуть до Советів військові матеріали

Антверпін, Бельгія. — Від часу смерті Сталіна подовілася кількість матеріалів, що їх вивозять з порту Антверпін до Советів і сателітських держав. Від липня до листопада 1953 року вивезено відтіля 157,000 метричних тонн з призначенням до СССР, Польщі, Чехословаччини, Болгарії, Румунії, Східної Німеччини й Червоного Китаю, — в порівнянні з 63,896 тоннами за той сам період в 1952 році. Той зріст експорту варіює до комуністичних держав пояснюється не тільки "новою політикою" Москви після смерті Сталіна, але й створенням з Антверпін однієї з головних бран, крізь яку пачаються стартегічні товари з Заходу до країн поза залізною завісою. Тому, що ті товари дістаються до Бельгії також нелегальним способом, то бельгійський уряд не має над ними контролю. Зрештою, Антверпін є вільним містом і бельгійський уряд не хоче втручати в його компетенції. Між стратегічними матеріалами, що їх пачаються з Антверпін до комуністичних держав, всупереч виразній забороні Об'єднаних Націй, знаходяться мідь, нікель, алюміній і оліва.

Західна Німеччина узаконила відбудову збройної сили

Бонн. — Німецький парламент прийняв більшістю 334 голосів проти 144 дозодок до конституції, який дозволяє Західній Німеччині перестати відбудову збройної сили в другій світовій війні німецької армії. Для важності тієї постанови треба було дві третини 487 членів парламенту, себто 325 голосів, або ж канцлер Аденауер здобув для внеску уряду навіть більше, як формально було потрібно. Щоб дістати гарантію, що той внесок здобуде потрібну кількість голосів, канцлер Аденауер закликав до повноручного до Німеччини й участі у даму засіданні парламенту всіх членів про-урядових партій, які тимчасово знаходилися поза межами Німеччини, навіть з Абіссинії, Америки й Азії. Проти урядового внеску голосували тільки соціалісти, послідовні й

Минулої Суботи уряд Советського Союзу проголосив окремий декрет про формальне прилучення Криму до підсоветської Української "республіки" з метою "дальшого закріплення братерських зв'язків між українським і російським народами". Крим був перед війною автономною підсоветською республікою, яку скасовано після війни, — обвинувачуючи місцеве татарське населення в співпраці з німцями. Велику частину татар вивезено тоді на Сибір, а сам Крим прилучено в характері області до Російської Федеративної Соц. Советської Республіки. Формальне прилучення Криму до України переведено під час окремої церемонії в Кремлі. Голова Президії Верховної Ради УССР, маршал Кліментій Ворошилов, промовляючи з тієї нагоди заявив, що "в минулому і недалекому майбутньому" було багато спроб відірвати Крим від Росії та використати його як базу до нападу на Росію і Україну. Ворошилов твердив, що рішення прилучити Крим до України винесено з уваги на економічні зв'язки і територіальну близькість між Кримом та Україною та доказ "дружби" і для "дальшого закріплення братерських зв'язків між українським і російським народами" в 300-річчя їхнього "возз'єднання". Два дні після того, в понеділок 1 березня, повідомлено з Москви знову про встановлення в Російській ССР окремого комітету для відзначення 300-річчя Переяславської угоди. До комітету входить 60 найвищих керівників російських голівачів. "Прилучення Криму до України, повідомлення про встановлення того комітету та підготовка до великих святкувань пізніше в цьому році є тільки деякими з майже щоденних познач постійного збільшення впливів і важливості України на загальний советський сцені" — твердять Геррисон Е. Сейлсбері, московський кореспондент Нью-Йорк Таймсу, в повідомленні про ці події. Він рівночасно звертає увагу на те, що від деякого часу Кремль призначає урядовців та інші пости в інших республіках Советського Союзу, або в центральній адміністрації. Українці або урядовці України очолюють тепер партійні апарати в таких підсоветських республіках, як Молдавія (Зіновій Т. Сердюк), Казахстан (Леонід Брежнев), Грузія (В. П. Мжаванадзе), та займають високі пости у всесоюзній партії (Хрущов), адміністрації (Кіріченко, маршал Конєв та інші), і навіть в армії (ген. Руденко, советський командувач у Німеччині). Пригадується теж поворот до ласки Кремля колишнього партійного діяча в Україні, Григорія І. Петровського, якого були "очищені" в 1938 р., а тепер називають, разом з десятками інших "українців", в Советській Енциклопедії, як найвидатніших мужів поруч Леніна і Сталіна. Все це відбувається на тлі періодичних обвинувачень українців росіянами за "буржуазний націоналізм" та росіяни українцями за "московський шовінізм". На Заході приділяють багато уваги тим подіям в Советському Союзі та цій підсвіті грі Кремля з Україною. Із загальних коментарів виходить, що Захід додає в тому мажорантнім Москві й заохочує національні аспірації українців і в той спосіб здобути собі їхню приязнь в теперішній міжнародній ситуації. Все це — твердять Нью-Йорк Таймс — Кремлю і так нічого не коштує, бо, наприклад, прилучення Криму до України немає в теперішній ситуації жадного значення, тому що й ціла Україна мусить слухати тільки наказів Москви.

Сингман Рі знову грозить "маршом на північ"

Сеуль. — Президент Південної Кореї Сингман Рі знову виголосив промову з цілком виразною заповіддю, що Південна Корея маршуватиме на північ для здійснення ідеалу об'єднання Кореї і прогнання з неї комуністичних китайців. Ту промову Рі виголосив з нагоди 35 річчя проголошення самостійності Кореї, окупованої тоді Японією. Кореїський президент висловив надію, що Кореї помагають її союзники, але коли б вони відмовилися, то Корея, мовляв, готова йти сама". При цій нагоді Сингман Рі назвав перемир'я на Кореїському фронті капітуляцією перед комуністами і різко критикував ті закордонні голоси, які радять, що в Кореї перестала вестися війна. "Це так, казав Рі, як би хтось, що впав у пропасті, тїшиться, що йому не відірвався гудзик". Президент Рі пояснював, чому його уряд погодився на перемир'я під натиском союзників, але повторював знову своє твердження, що мирними переговорами не можна здобути від комуністів свободи. — 35 років тому проголошення незалежності Кореї групою корейських патріотів викликало масові протиполицейські вуличні демонстрації і страйки. За японських часів, у тих демонстраціях загинули тоді 6,670 корейців і 14,600 було ранених, а понад 50,000 ув'язнених. Японці звільнили Корею після другої світової війни.

В СВІТІ

● Родинний дім Бернарда Шоу, найбільшого сучасного англійського письменника, що помер 1950 р., буде від осени виважений приватною компанією. Спроба зробити з нього національний музей не удалася. Збірка фондів не дала нічого, а з продажу дрібних пам'яток по Шоу принесла всього \$420.

● Китайсько-комуністичний ватажок Мао Тсе-тунг перебуває знову у Москві на нарадах з своїми кремльськими наставниками. Тому він не взяв участі в конгресі комуністичної партії Китаю.

● Еспанський генераліссімо Франко дістав з рук примааса Еспанії, архієпископа в Толідо кардинала Денісла, під час архієпископського богослужіння, найвище відзначення в Католицькій Церкві, що ним є Найвищий Ордер Христа. В Еспанії за влади Франка прийнято за службу про католицьку Церкву, як єдину в державі. Останнім, що дістав був цей ордер, був італійський король Віктор Емануїл за підписання т. зв. Латинського пакту, що відновили суверенітет Ватикану.

● Грецькі наземні, летючі й морські збройні сили мають спільні маневри з 6 американськими морською флотом. Цілі маневри — відпрацювання "атаку ворога" на Грецію з півночі, від сторони Болгарії і Румунії. Маневри закінчатимуться масовим висадом американських парашутистів в Ієрус.

● Альфред Де Гаспері, колишній 8-кратний італійський прем'єр, борониться у журнальній статті перед американськими закладами, що за його режисури в Італії комунізм і що його не поборювано як слід. Де Гаспері твердить, що найбільше загрожує "Рузвельтський клімат", в якому єдиний величезний політичний помилки разом із свідомим потуранням комунізму.

● Жак Суестель, чільний посол французького парламенту з партії ген. Де Голля, написав статтю з гострою атакою на 3-х держав за поведінку з французькими подорожниками, що приїждять до ЗДА. Суестель твердить, що коли він вперше до Мексики приїхав на морське літнє, то тут ставилися до нього як до "американця".

СВОБОДА

UKRAINIAN newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Association, Inc. at 81-83 Grand Street, Jersey City 3, N. J.

Entered as Second Class mail Matter at the Post Office of Jersey City, N. J., on March 30, 1911 under the Act of March 8, 1879.

Accepted for mailing at special rate of postage provided for Section 1130 of Act of October 3, 1917 authorized July 31, 1918.

ПЕРИОДИКАТА: \$10.00 One year \$10.00
\$5.25 Six months \$5.25
\$2.75 Three months \$2.75

За кожну зміну адреси платиться 10 центів.

За оголошення редакція не відповідає і не зоб'язується повертати незамовлені матеріали.

Адреса: "СВОБОДА", P. O. Box 346, JERSEY CITY 3, N. J.

НЕБЕЗПЕКА ПІД САМИМ БОКОМ

Цього понеділка почалися в Каракасі (Венесуела) наради Міжамериканської Конференції, з ряду десяти. З'єднані держави надіються, що представники Латинської Америки займуться на ній комуністичною інфільтрацією в Гватемалі і знайдуть заради того, щоб ця американська країна не опинилася у сфері впливу в такій самій спосіб, як це сталося в Європі з Чехословаччиною, Польщею, Румунією і т. п. А якраз на таке зазначається в Гватемалі. Що ця важлива проблема не є для Латинської Америки дуже актуальною, можна бачити з того, що про Міжамериканську Конференцію в Каракасі пишуть головним чином з економічного боку, підкреслюючи негатию потребу нових позик та інвестицій чужих капіталів, як теж збільшення експорту сировини. Хоч економічна допомога країнам Центральної та Південної Америки справа безсумнівно важлива, проте вона в сьогоднішніх обставинах не є першорядною справою, коли маємо на американських континентах до діла з комуністичною небезпечкою, що загрожує самому існуванню американських націй, як вільних і самостійних держав.

Гватемала є близьким сусідом США. Тому в цій країні дуже зацікавлені заявою гватемальського президента Арбенда про задуману деякими республіканцями "інвазію Гватемали". Ця заява могла б відноситься до Мехіка, але всі знають, що вона звернена проти США, головним чином проти американських "капіталістів", що "визискують" Гватемалу, а до яких зараховують в першу чергу Юнайтед Фрут Компані. При цьому треба згадати, що Гватемала живе назагал з того, що експорт до США овочів та кави. Населення країни, що є індійського походження, дуже бідне, безземельне. Агравна реформа стала вже давно необхідною konieczністю. Почали її віднаслідкування частини земельних латифундій, що їх власниками є американська овочева компанія, але це проблеми не розв'язало. Вони тільки допомогли комуністам набутися великого впливу серед земельної бідноти. Мовляв, це завдяки комуністам ухвалено агравну реформу. Виглядає, що починається в Гватемалі на малі розміри те, що сталося в Китаї, де спочатку говорено тільки про "агравну реформу" та "агравні реформаторів". Навіть американський департамент стейтс інформовано тоді в такий спосіб, що в Китаї діють не комуністи, а тільки "агравні реформатори".

В Гватемалі найважливіший департамент є вже в комуністичних руках. Армія ніяк нестриває, але немає сумніву, що вона не підє проти президента держави, а діє так само проти комуністів. Протиників комуністів уже тероризують, в'язать і проганяють з країни, а селяни, яким дають землю, зростають. Якщо до того додати постійні поїздки комуністичних провідників до Москви по шораз нові інструкції, як теж шораз сильнішу протиамериканську пропаганду, то можна буде всього надіятися, включно з деожавним переворотом і червоною диктатурою. Це була б уже перемога Кремлю таки на самій американській землі, в сусідстві Панамського каналу та З'єднаних Держав. Мабуть комуністи не відважаться уже тепер на державний переворот в Гватемалі, зате немає сумніву, що вони поведуться там як господарі й агенти Москви.

Такий є стан в Гватемалі. Про це писали американські газети довгий час, і ці речі добре відомі. Знач про це й американський уряд. Якщо він в цій справі багато не робив, то на це були поважні причини. Кожний такий крок США розтрубує комуністична пропаганда, як "американський імперіалізм", втручання у внутрішні справи чужої держави та наступ на чужу незалежність і суверенність. Дехто доводжував як заради бойкоту гватемальської кави, збут якої є великою цифрою в бюджеті цієї країни. Але бойкот не є розв'язкою. Комуністи в Гватемалі ділилися до впливу, використовуючи загальну нужду, малі заробітки, низький життєвий рівень. Отже в боротьбі з комуністичними впливами треба б одночасно думати про те, як відвернути ті лиха. До того кожний натиск на Гватемалу вважатимуть в Латинській Америці наступом "сильного" на "слабого". Тому наступ на комуністів в Гватемалі може вийти тільки від усіх членів Міжамериканської Конференції в Каракасі, що однаке дуже проблематичне.

ПЕНТАГОН У ПЕЧЕРІ

За вістками Джозефа Алсопа, вашингтонського кореспондента "Н. Й. Геральд Трибюн", президент Айзенгавер, за порадою Крайової Ради Безпеки в січні 1953 р. був уже готовий проголосити загальну мобілізацію і вжити необхідних заходів для перемоги над комуністами, що вели війну в Кореї. Тільки посередництвом гіндуського прем'єра Пандіта Неру треба завадити те, що комуністичний Китай схилився до ведення переговорів у справі перемир'я. Це вивалося, в якій небезпечі перебуває теперішній світ, отже й наша країна в постійній холодній війні.

Про те, як далеко сягають асули уряду для забезпечення країни від можливого несподіваного нападу атомовою бомбою, свідчить оприлюднене 15 лютого департаментом оборони повідомлення про закінчення будови "підземного Пентагону" в сільській околиці стейту Меріленд, на пограниччі Дистрикту Колумбії.

В урядовій мові нове призначення бюро оборони називається "спільний засіб до додаткових порозумінь" армії, флоту й повітряних сил. Воно знаходиться в печері під Чорною Скелею в повіті Фредерік, у віддалі 65 миль від Вашингтону. П'ять радіових сполучень побудовано для передачі нормальних повідомлень між збройними ділянками. Це дасть можливість керівникам оборони тримати безпосередньо взаємний зв'язок на випадок нападу на Вашингтон, і таким чином воєнні операції зможуть відбудуватися безперервно.

Усі три оборонні ділянки можуть бути видавати накази, якщо б теперішній Пентагон був зруйнований. Плани створення осередку на випадок необхідності охоплюють побудову радіового перемикача в Грінсклі, у стейті Пенсильванія; далі — сприймача в Шарпбургу, у стейті Меріленд, і наладнання телеграфічних та телефонічних сполучень з трансконтинентальними лініями позад хребтом Алегенських гір у віддалі кількох миль від посту.

Підземний Пентагон охоплює три поверхи. Головна кімната цієї квартири має висоту 35 стій і не може бути ушкоджена, якщо навіть на саму гору впаде атомова бомба. Двос масивних сталевих дверей встановлено при вході до тунелю, який веде від узбіччя до квартири. Це — одна з безпечок, щоб всередину не могла протиснутися хвиля, спричинена бомбою. Тут же встановлена продумана система очищення повітря на випадок газової атаки. Тунель, що веде з узбіччя всередину, має ширину 25 стій і його горішня частина побудована з сталі та бетону. Він не прямий, а викривлений, щоб зменшити силу потраєння на випадок, якщо на гору впаде бомба. Підземне сховище охороняє військоваварта з станиці Національної Гвардії у Форт Річі, Мд.

На будову підземного Пентагону заплановано 35,000,000 дол. Розпочато її в січні 1951 року під наглядом вій-

ськових інженерів. Для приміщення квартири зреабу будовити з-під скелястої гори 500,000 кубічних стій каміння.

Департамент оборони не згадує нічого про видержливість цього підземельного сховища на випадок скинення водневої бомби, новий вибух якого вже підготовано ко- островів Еніветок на Тихому океані. Оскільки така охорона надійна може уявити собі кожен, хто пильно прочитав фантастичне оповідання Алла Келлера, спірера-доктора часописів підпримства Скріпс-Гаверда. На підставі досвіду з вибухом першої водневої бомби на Еніветок, переведених два роки тому, Келлер створив картину острова Мангеттен, отже головної ділянки міста Нью-Йорку, негайно після скине-

А. 3.

КОШТОМ ОДНОЇ-25 ДИВІЗІЙ

Такою є стаття генерала А. Ван Фліта в місячнику "Readers Digest" за лютий 1954 р. Автор цієї статті шкільний товариш президента Айзенгавера, учасник обох світових воєн, голова американської військової місії в Греції в роках 1948-1950, протягом двох років до березня 1953 командант 8 американської Армії в Кореї. По звільненні з чинної військової служби, відбув подорож по всіх країнах Близького і Далекого Сходу, щоб пригладити на місці, як стоїть справа їх військового поготівля.

Вестороння обізнаність з військовими справами — теоретична і практична на полі бою, а зокрема його досвід з комуністичною партизанською в Греції та комуністичною фронтовою війною в Кореї, є запорукою, що його спостереження глибокі і вірні, а його висновки реальні, згідні з вимогами часу і обставин.

Автор прийшов до переконання, що комуністи не пропустять ні одної нагоди, щоб прорватися у слабе місце в оборонному полєі від Кореї по Туреччину. Щоб вони не мали ні нагоди, ні охоти до такого прориву, треба поставити на сторожі вільної ще Азії 100 добре вишколених і озброєних дивізій. Якщо б США хотіли це зробити, то вони мусили б послати на азіатський континент 2 мільйонів своїх воїків і видати на них 25 бильйонів доларів річно, бо кожна американська дивізія закордоном — платяні воїки і старшини, одяг і харч — коштують 250 мильйонів доларів річно. Очевидно, що США не мають охоти вислати 2 мильйонів своїх воїків до Азії і не можуть видавати на них щороку 25 бильйонів доларів, бо такий додатковий видаток цілковито порушув би господарську рівновагу країни.

Щоб не дати комуністам вільної дороги до завоювання решти Азії, треба шукати таких способів, які не потребували б ані американських дивізія, ані велеценських видатків на них. Азію мають

ня водневої бомби на Таймс-Сквер — самий центр Мангеттену.

Внаслідок вибуху цієї уявної бомби цілковито знищено все життя у промірі трьох миль: доступ до міста унеможливлено в промірі шести миль; острів Мангеттен розбито на дві частини і створено протоку між рікою Гудзон і Іст-Рівер, що відділяють Мангеттен від Брукліну. Під час вибуху згинуло два мильйони осіб, а поранено півтора мильйона. Вода залляла підземки, а жителі з дальших передмість повтікали "в світ за очі", щоб вирватися з цього справжнього пекла на землі.

Коли прийдуть повідомлення про вибух нової водневої бомби в околиці островів Еніветок, тоді можна буде напосити щось точніше і про можливість рятунку населення на випадок нещастя, якщо рятуюнок взагалі можливий.

Витувати самі азійці, — сказав президент Айзенгавер. У всіх країнах, від Кореї по Туреччину, треба створити з місцевого населення військово-поготівля. Ці місцеві дивізії повинні бути добре озброєні і вишколені. Як показав досвід в Греції і Кореї, 22 особи американської військової місії вишколили за один рік 10 дивізія в Греції, які, діставши американську зброю, в скорому часі викуніли комуністів з усіх гірських кривок. Греція була притовнена. Все те сталося без жадного стрілу американського воїка, коштом 300 мильйонів доларів, тобто дещо більшим як кошт одної американської дивізія. Кошт американської місії і центру вишколення не був великий — становив всього лише 5 мильйонів доларів річно.

До створення Південно-Корейської армії вела складна й терниста дорога. Коли в 1950 році напали на Корею комуністи, вона мала 96,000 воїків майже без зброї і дуже слабо вишколених. Тоді як північні напаласники мали багато зброї, були добре вишуктовані і мали велику чисельну перевагу. Щоб захити великі діри, південно-корейська армія доповнилася невисоким елементом, з якого не було майже жадної практичної користі. Справа покращалася, коли організовано осередок вишколу, а внаслідок переважності корейської армії. З фронту відкинувало по черзі 2 дивізія з 3-місячним вишколом, який був дуже тяжкий, далеко тяжчий, як його проходили американські воїки. Він тривав повних 6 днів на тиждень від світанку до вечора, без відпуску додому, без "проходу" до міста. Навіть неділя не була вільна. Треба було сиктати прибрати квартири, випрати білизну і поправити одяг. До того ж багато добрих хлопців було неписьменними. Вони ще додатково мусили вчитися кожної ночі по 2 години. За шість тижнів вони вже самі писали листи додому.

Цей осередок вишколював

ТАЄМНИЦЯ РЕПАТРИАНТА-САМОГУБЦЯ

Вліті минулого року все українське громадянство по цьому боці залізної завіси було стривожене короткою вісткою, що П подала американська агенція "Юнайтед Пресс": 31-річний Василь Юхимович Остриків, український моряк советської торгівельної флотії, насильно відісланий австралійською владою до Совіт, наложив на себе руки в Неаполі, останньому етапі до порту в Марселі, де його мали передати в руки французам, чи советському репрезентативі для дальшого відтранспортування до СССР. У цій справі з'явилися були в українській пресі у вільному світі замітки і статті, а в деяких містах в Америці відбулися були навіть віча з протестами проти насильного репатріації. Об'єднання Українців в Австралії (ОУА), до якого, на жаль, ніхто з українців з інших континентів у цій справі не звертався, само зібрало часописний матеріал про ту подію, покладалася на згадані віча в американських містах (м. і. у Дітроїті) і зголосило відповідні скарги-запити до австралійського прем'єра, до міністра інформації, міністра імміграції і лідера парламентної опозиції. До акції Об'

сильний вогонь, роблячи незначне вогнище завісу. Наступаюча одиниця зупиняється, артилерія перестав бити, і воїки йдуть в атаку. Але в момент, коли артилерія перестав бити, комуністи виснакують зі своїх дір і нищівним кулеметним вогнем зустрічають атакуючих. Не раз успіх треба окупили дуже тяжкими втратами. Корейський батальйон не зупиняється — прокоди ліній свого артилерійського вогню, нагло закладає комуністів гранатами, нищить їх і здобуває позицію. Від свого артилерійського вогню вони мають пересічно 5 людей вбитими або раненими.

Автор вважає, що треба було допустити на корейський фронт національну китайську дивізію з Формози — по 3 дивізія по черзі через якийсь час, щоб набули досвіду фронтового бою, що їм колись може дуже пригодиться. Крім того, їх поява на корейському фронті спричинила б як не масову, то в кожному разі велику дезерцію серед червоних китайців. Вже тепер ті дивізія — яких є 21 — хоч слабо озброєні, заступають вповні таке саме число американських дивізія і є поважною загрозою для червоного Китаю, примушуючи його тримати в поготівлі кілька армій. Китайські комуністи добре знають, що який національному Китаю вдалося висадити на сушу хоч би 15 дивізія, то з кожним кроком вперед національна армія зростала б і в такому самому відношенні зменшувалася б армія червоних. Ця протикомуністична, поважна сила на Далечому Сході коштує річно тільки 300 мильйонів дол., тобто дещо більше

Об'єднання Українців в Австралії все ж старається дослідити бою частину цієї трагедії одної людини і прожити усіх, хто щось знав би про покійного Василя Острикова, повідомити ту організацію.

Так насвітлює цю справу українська організація з Австралії й українська преса. Але майже одночасно попливляють додаткові відомості про цю саму історію в російській пресі, яка називає дану людину "Остроков" і представляє його як росіянина. Російська преса недвозначно дає зрозуміти, що був він советським агентом, який із транспортом ДП прибув до Австралії для виконання певної місії і якого потім Совіти відкинули. Але коли б це було правдою, то чому він покінчив самогубством? Коли ж не хотів вертатися, то чому такий зголосився до вилізу, замість залишитися?!

Від себе можна хіба додати: яка знаменита тема для великого письменника — на канві цієї "події" доповнити свою фантазію всі ті темні й неясні місця і написати роман з цетральною фігурою нещасного ДП, що об'їздить земний глобус на те, щоб покічити сагогубством, — або морочливим студіям над документами. В. Острокова, що залишився в імміграційному уряді в Австралії, чи архіві тієї корабельної компанії, яка врядала його в останню дорогу, дошукатися тієї правди, що перевищує певне наймилішув уяву.

Проте напевне не можна буде вже нікому-перевірити одної таємниці: душевних переживань тієї людини.

виправив, відвідавши в січні р. 1668 повстання проти Москви, під час якого Україну звільнено від царських воїд та залог. Але потім він викликав непорозуміння й розбрат серед козацтва, під час яких п'яний натовп забив Бруховецького на очах правобережного гетьмана П. Дорошенка. Ця його трагічна смерть вивернула помилки його в очах сучасників, а згадані вже Т. Воробичев писав про нього в "Перестороці": "гетьман Бруховецький своє кровію пересторог вас від внутрішнього роз'єднання, внаслідок якого він попав в тяжку московську неволю".

Характеристика українських гетьманів, подана царем Петром I: усі, мовляв, гетьмани аж до Богдана Хмельницького, "суть імениті", розуміється проти Москви, є найкращим доказом, що всі вони не були зрадниками свого народу, а були оборонцями державних і національних прав України.

Андрій Яковлів

ІСТОРИЧНІ ТРАДИЦІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ДЕРЖАВНОСТІ

(3)

Тодішнє українське громадянство, не реагуючи на династичні претензії московських царів, уперто трималося давньої української традиції, не забуваючи свого походження, своєї нації, своїх прав на вільне, незалежне державне життя. На договір 1654 р. дивилися, як на тимчасовий союзний договір у військових цілях, завжди виставляли, що Україна цей договір уклала добровільно. "Не шаблею нас взято, — сказав гетьман Д. Многогрішний царському послові, — ми з доброї волі прийшли до царя, щоб охороняв нас від ворогів. А коли цар не хоче нас, то нехай забере своїх воїд, а ми собі іншого знайдемо".

Історію козацької держави, доби Гетьманщини, деякі наші історики викладали так, що заповнювали її фактами й подіями в більшості негативного характеру, застосовуючи до подій та до діячів тієї доби модерні радикально-демократичні погляди та ідеї. Звертали більшу увагу на анархізм ставів населення, на беззартність або "московську службу" того чи того гетьмана, на жадобу старшин до замощности, на свавололю козацтва, на нестральність міщанства, запроданість духовенства, утиски селянства. Не брали під увагу виявів високого патріотизму, любови до Батьківщини, до свого народу, не добачали піднесення освіти й культури, не доцінювали впертої боротьби з Москвою за старовинну "права й вольності". Тому позитивний бік тодішнього життя в своїй державі було мало висвітлено, більше жатиску робилося на негативні явища, які, хоч і мали місце, але не в такій масі, бо не заповнювали всього історичного життя цієї доби. Навіть, будучи, добу, що наступила після смерті Б. Хмельницького та протягом щось із 25 років, видатний наш історик, Костомаров, назвав просто "Руїною", а сучасники висловлювалися про неї, як про "тяжко плаканий арена". Яка велика різниця між цими назвами: для історика — це доба руїни, а для сучасника — це доба плачу й жалю за Україною, яку чимраз тісніше давня московська павук.

Щоб характеризувати тодішні настрої й почуття да-

Україні, наведу невеликий уривок з мало відомого в нашій історичній літературі документу доби "Руїни", а саме з "Перестороги" українського шляхтича Теофіла Бобровича з р. 1668. Написана "Пересторога" після Андруського договору 1667 р., на підставі якого потайки, без участі представників української держави, царські й польські посли поділили Україну між Москвою й Польщею по лінії Дніпра, залишивши Київ Москві на два роки. Цей акт злочинної зради й порушення договору 1654 р. збоку московського царя викликав в Україні загальне обурення й збройне повстання, що закінчилося винищенням усіх царських залог по містах, полоніи царських воїд і т. ін. Т. Бобрович, що того часу був на московській службі, можу на думати, в ролі перекладача при зносинах України з Москвою, був посланий на Україну як царський агітатор. Ознайомившись на місці з настанням українського населення, Бобрович, замість агітації на користь Москви, розпочав одверту агітацію проти Москви. У своїй "Пере-

сторозі" він повідомляв про Андруський мирний договір 1667 р. Москві з Польщею, про поділ України, про "московську, гіршу від сипетської, неволю, що готують Україні цар і король", і закликав до братерської єдності з Правобережною Україною, до одностайного спротиву. Далі він писав так:

"Про таку для нас усіх, для милої Отчизни уготовану загибаль з боєм зраненого серця кричу і віщую. Бо коли я замовчу, каменісь возрують! А ще забуду Тебе, Создальне, Ненько моя, мила Отчизно, бідна Україно, завбена буди правця моя, якою добра ради Твого оцпе пишу. Прилиня язык мій до горла моего, яким Тобі і всім Твоім милим синам, єдиноутробнім браті, всьому християнському народові, на Україні сущому, оголошую. Аще не пом'яну Тебе, Україно, не боючись, хоч би цей мій лист перестороги до рук монархів, царя або короля, дістався, готовий бо не тільки постраждати, але й показатися, але ліпше мені одностайно, що "Пересторога" подавши, за всіх нас здоровля, за вольності, церкви Божі й свя-

тощі життя покласти, ніж би нас усіх, несподомих, в тяжку забравши неволю, мечем та огнем знищили!" (Акт ЮЗР, т. VII, с. 32; т. VIII, с. 12).

Небезпека, яку передбачав для себе Бобрович, не була порожнім ораторським висловом. За що "Пересторога" царські воєводи його арештували, вивезли до Москви на допит, і з того часу жадних вісток про нього не знайдемо в історичних документах. Автор "Перестороги" не був видатною особою, це — звичайний дрібний шляхтич, якому освіта в київських школах, національна традиція та щира любов до Батьківщини дали таку силу переконання й красу вислову, що й тепер ще слова "Перестороги" нас хвилюють.

Подібний виявів патріотизму було не мало, та не всі вони попали на сторінки історичних документів, а ще менше на сторінки історичних праць. Навпаки, наші козацькі літописці — Самійло Величко, Самовидець, Грабянка, що близькі були до козацької доби, а то й самі були самовидцями, зберегли для нас далеко більше даних про історичних сторінок історії

БАНДУРИСТИ ГОВОРЯТЬ...

(Анкета з приводу 30-річчя Капелі).

1. Хто з наших громадян не знає тих старих і молодих симпатиків, що об'їжджали, бу-нає, американські і канадські міста з диригентом у Новому Світі сучасно-українським інстру-ментом, з бандури, та будять і зворушують серця грою і спі-вом? Вони, правда, тільки три-чі за п'ять років спомогли на більшій подорож, і правда теж, що не скрізь побували, на-віть не у всіх більших скуп-ченнях українців. Отож і не всі мали нагоду їх у вічі бачити. Але хоч і не бачили, то напев-но про них чули і читали і бо-дай з п'ятих слухали. Ко-роче: всі їх знаємо, всі ними пишаємося, всі їх хотіли б, щоб вони загодили і зі собою нашу чудову пісню привели.

2. Та тут і замовкає, що ці на-ші бандуристи з Капелі, за-мість того, щоб бути «постій-ним органом служби України» (як слухав колись окремий іх властивий ролі у «Свободі» в минулому році), роблять далі не-свою роботу в фабриках при-машин. Ближчій вислід іх мистецьких виступів, зокрема перед сенаторами і конгресме-нами ЗДА у 1950 р. і рік пізні-ше — перед парламентом і у-рядом Канади, дозволили у-країнському громадянству ви-плати гордовито «на якийсь час своєї грою». На сторінках преси по-являлись роками повні шле-хетних думок статті і щораз-но нові закони, в резолюції ба-гато Конгресу Амер. Українців заголою про кожен рік «створ-иши передумови для праці Ка-пелі Бандуристів» і ще чимал-о було інших заяв словного-го характеру. Але все те скоро забувається, відомою так, як відомою залишаються ок-лики в час останнього велико-го турне, і капеліський віз по-давному стоїть загрузлий у Дітроїт.

Аж ось «застало» 30-річчя славної ботки Капелі. Світу-вання його відізначено з кіль-ким року на початок цього року з уваги на відоме турне. І саме тепер щасливий Дітроїт-готується до вшанування Юві-лею 6 березня ц. р. під прово-дом Лт.-Мист. Клубу, а укра-їнці по всіх інших містах сві-ту, вітаючи Капелю з 30-річ-чям, навернуться бою думка-ми до гурту наших бандури-стів, які вийшли, колись із По-лтави і з Києва і в важкому змагу з труднощами, надлю-дським просто зусиллям, збере-гли себе, як мистецьку цілість, до сьогодні на добро нашої культури.

Мачою на увазі 30 років, ді-ляности, можна чимало про-не написати. Во і справді: де-во не побувала, оди Капелі, худі, не-нось, об'їзди-завали бандури і співаків, щоб передати ним, немислюючи кра-су української пісні, де вона не склала свої жертви, пере-буваючи 2/3 свого віку під те-рором завальних ворогів укра-їнської культури і України.

І добре, що капелісти ринили видати друком свою історію, а дехто з них аніжєв спонуку-вали. Доводиться тільки жа-літи, що так мало основопо-ложників залишилось між ни-ми, що мистецькі керівники — Хоткевич, Кабачок, Михайлів, Балацький, Піка — мусіли скласти своє, багате творчість життя в жертву московському молохові, який бачив у них величє славу українського не-міруючого духу і тому їх зни-щив.

В другій частині статті ми не займаємо історію Капелі, не ведемо читачів від Полтави через Київ, Одесу, шахти і за-води Криворіжжя і Донбасу, в Москву й Архангельськ, у Та-шкент, Ашхабад, Самарканду і сотні інших міст у східній, а в час війни у західній Україні, де позначилась мистецька ро-бота Капелі. Не писатимемо про мистецькі концерти і чо-ленів виступу по таборах і по містах Європи, щоб довести читачів до концертних залів у ЗДА і в Канаді. Ми віддамо слово кільком найвідомішим капелістам. Ми подали їм анкетний запит: Що вважа-єте за доцільне сказати украї-

З ЖИТТЯ ГРОМАД І ОРГАНІЗАЦІЙ

Філадельфія, Па.

Веселі Вечір в Літературному Клубі

Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії влаштував в суботу, 20 лютого ц. р. Ве-селі Вечір, на який запросив із Нью-Йорку двох наших письмен-ників-гумористів: Івана Кер-ницького і Миколу Понеді-люка. Обидва автори вже широко відомі в Філадельфії — не-звичайно з своїх публікацій у «Свободі», ми в «Дисі», але теж із особистого побуту у Фі-ладельфії в попередніх роках. Вечір, на який до аудиторії ЗУАДК-Комітету прийшла сотня слухачів, відкрив Остап Та-навський, який коротенько по-дав загальні відомості про оби-

двох письменників. Іван Кер-ницький, який ще в тридцятих роках почав свою письменни-чу діяльність новелами, від-дотепер кілька збірок новел, нарисів і оповідань, як теж кілька сценічних творів. Він го-ловно розробив жанр гуморис-тично-сатиричного оповідан-ня і короткого фелетону, спі-рацюючи вже від року у ви-сших гумористичних журналах та в останньому часі помі-шуючи свої знамениті фелет-они у «Свободі».

Микола Понеділюк молодший і своєю письменницькою дія-льністю почав на еміграції. В до-добу теж новел і оповідань, як і сценічних творів (го-ловно переробки і переклади). Теж і Понеділюк головну увагу присвячує короткому сатири-чно-гумористичному оповідан-ню.

Зарядження цих поїздок і для нормального утримання бан-дуристів та асистентів, який-то над підписаними мистець-ко, ринів. В існуючому тепер у-мовах на це немає жадних ви-глядів. Можливо, що саме те-ж причиною, що останнім часом американські концерти фірми не видаються того зацікавлен-ня, яке виявляли в початках після приїзду Капелі.

Я ледве як уявляю собі ін-шу можливість для того, щоб підняти матеріальні засоби на оцей поїздок до професійно-сти, як лиш ту, що Укр. Конг. Комітет заопікується нами так, як цього вимагає потреба. Тоді і писатиметься мистецький рі-вень, і зголюється імпресарі-и, спонсилансь ангажирантя, а там — дло покотиться правдивим шляхом і Капелі виявлять себе реалістичною на постійне. За початкову поміч відкачались вона хоч би пропагандою у-країнської справи серед жури-чків.

І врешті подасмо відповідь останнього з черги в нашій анкеті секретаря управи, п. П. Панахиди:

«Хотілось би в першу чергу висловити вдячність громади-ству, яке, виконуючи залі і в ЗДА і в Канаді на наших кон-цертах, підтримувало нас мо-рально і матеріально. Особливо ми вдячні ЗУАДК і Укр. Фе-дератії Мічиген, що найбільш причинилися до нашого приїзду в Америку. Вони прийняли теж активну участь організації наших пер-ших концертів і створили нам можливість виступити по різ-них містах Америки і Канади. Ниде правди діти, нам підтрим-ка організованого громадиства ще далі потрібна, щоб продов-жувати кобзарські традиції і міро нашого навічальця Кабач-ка і крашого кобзаря Ф. Хо-тевича, які хотіли бандуру, як багатострунний інструмент, призначити теором і великим технічними можливостями, під-нести до рівня інших європей-ських інструментів. До Капелі ставиться вимоги підтримати щоразу новий ре-пертуар. Треба зазначити, що на підготовку нового репертуару Капелі Бандуристів вимагає значно більшого часу, ніж зви-чайні хори.

Капелі мусить частину ста-рших кадрів, що по різних жит-тєвих умовах відходять, попов-нити молодими, які б любили бандуру та присвячували б себе на продовження кобзарських традицій та популяризацію на-шого народного інструменту, а з тим української культури. Дуже бажано, щоб, на зразок утвореного Т-на Прихильників Капелі у Дітроїт, з'явилися такі т-на в кожному більшому місті.

Додатковий завдань, що стоїть перед Капеллю, поз-мусить стати професійною. Чо-часу придбати менеджера, за-гадані вище т-на прихильни-ків змогли б забезпечити їй ви-їзди бою на невеликі концер-ти турне і тримати за купів-лі, ледве як треба зазначувати, що за так підтримку Капелі сплатила б гідно свій довг, прислухавшись всієї українсь-кої справи».

Ми подали голоси 2-ох від-повідальних бандуристів, які хоч виклали розрізнені свої дум-ки, та однодушно підкреслили засадничі речі: професійність і з тим мистецька повновартість Капелі, а не фабрична робота і задля неї мистецьке аматор-ство, і далі: громадська під-тримка на перший час, аби ма-ти змогу перейти на нові рей-и і самим собі давати раду.

Що можна крашого поба-жати, вітаючи Капелю Бандури-стів з її Ювілеєм, як не те, щоб понови думки віддалися, який-сь скорше здійснити і щоб капелі-сти, сповнені мистецьких і патріотичних поривів, включи-лись повністю в велику пропа-гандистську роботу на користь світлого «завтра» України.

Обидва автори обмежились на вечорі до своїх сатиричних творів. Вони прочитали кілька зразків цієї своєї творчості, що тематично належали до по-буту в рідному краю, чи то до недавнього пережитого у таборі, чи теж до наших уже будів у новій країні. Понеділюк видав себе ще й прагматичним мис-тецем, хоч у нього теж ори-гінальне мистецтво підлягнути та вміло «пришпилювати» смішні моменти у людському житті, що часто нагадує Вишню чи Зошенку. Керницький це май-стер композиції.

Публіка прийняла обидвох письменників дуже сердечно. Після вечора відбувся то-вариський чай, приладжений па-ниами з Першого Відділу ЗУА-ДК і за милою гутіркою про-ведено кілька годин із письмен-никами. Микола Понеділюк ще «вості» публіку читанням жу-моресок Зошенки.

Т. Панахиди

Клівленд, Огайо

Місце учнів Фортепіанної Студії п. Софії Яремків.

Підсумки праць українських музичних студій в Клівленді та осліх їх учнів започаткував вірничий лопис учнів форте-піанної студії п. Софії Ярем-ків, який відбувся 13 лютого в залі «Мерік Гавз».

У вступному слові професор Ждан М. звернув увагу на ве-лике значення музичного вихо-вання дітей, яке не лише куль-тивує у них нахил до естетики, але розвиває і моральні ва-ртіості. На гл «староукраїнсь-ких» музичних вишуків, проф. Ждан наслідки найкращі труднощі у виконанні дітей в американсь-кому середовищі, а саме: від-сутність брань кобзарів і від-сутність технічних можливостей, під-нести до рівня інших європей-ських інструментів.

До Капелі ставиться вимоги підтримати щоразу новий ре-пертуар. Треба зазначити, що на підготовку нового репертуару Капелі Бандуристів вимагає значно більшого часу, ніж зви-чайні хори.

Капелі мусить частину ста-рших кадрів, що по різних жит-тєвих умовах відходять, попов-нити молодими, які б любили бандуру та присвячували б себе на продовження кобзарських традицій та популяризацію на-шого народного інструменту, а з тим української культури. Дуже бажано, щоб, на зразок утвореного Т-на Прихильників Капелі у Дітроїт, з'явилися такі т-на в кожному більшому місті.

Додатковий завдань, що стоїть перед Капеллю, поз-мусить стати професійною. Чо-часу придбати менеджера, за-гадані вище т-на прихильни-ків змогли б забезпечити їй ви-їзди бою на невеликі концер-ти турне і тримати за купів-лі, ледве як треба зазначувати, що за так підтримку Капелі сплатила б гідно свій довг, прислухавшись всієї українсь-кої справи».

Ми подали голоси 2-ох від-повідальних бандуристів, які хоч виклали розрізнені свої дум-ки, та однодушно підкреслили засадничі речі: професійність і з тим мистецька повновартість Капелі, а не фабрична робота і задля неї мистецьке аматор-ство, і далі: громадська під-тримка на перший час, аби ма-ти змогу перейти на нові рей-и і самим собі давати раду.

Що можна крашого поба-жати, вітаючи Капелю Бандури-стів з її Ювілеєм, як не те, щоб понови думки віддалися, який-сь скорше здійснити і щоб капелі-сти, сповнені мистецьких і патріотичних поривів, включи-лись повністю в велику пропа-гандистську роботу на користь світлого «завтра» України.

В. Несторович

ANNUAL STATEMENT OF UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc. 1953

ASSETS		LIABILITIES, SPECIAL RESERVES AND UNASSIGNED FUNDS	
Bonds	\$13,669,402.24	Aggregate reserve for life certificates and contracts	\$10,784,308.00
Mortgage loans on real estate	638,408.38	Supplementary contracts without life contingencies (Orphans Fund)	86,905.01
Properties occupied by the Society	\$ 60,750.00	Taxes and contract claims: Life	8,828.62
Investments real estate	188,000.00	Appropriated for payment to Dec. 31, 1954	122,000.00
Certificate loans and liens	151,131.37	Premiums and annuity considerations received in advance	201,320.21
Cash and bank deposits	299,881.37	Commissions to fieldworkers due or accrued	14,699.30
Cash and invested assets	\$15,236,496.78	General expenses due or accrued	2,646.00
Premiums actually collected by subordinate lodges not yet remitted to Home Office	17,120.66	Taxes, licenses and fees due or accrued	1,865.81
Life insurance premiums and annuity considerations deferred and uncollected	680.88	Unearned investment income	61.20
Interest and other investment income due and accrued	122,003.64	Mandatory Security Valuation Reserve	40,845.77
Total	\$15,380,565.51	Unexpended Subscr. to Official Publication	7,147.17
*Amortized on Pro Rata Basis.		Reserve for Contingencies	425,000.00
		Unassigned funds	3,687,416.42
		Total	\$15,380,565.51

GENERAL EXPENSES			
Insurance: Life	Investment	Fraternal	Total
Rent	\$ 7,500.00	\$ 3,762.85	\$ 7,500.00
Salaries and wages	63,263.27		70,915.07
Legal fees and expenses	175.00		175.00
Medical examination fees	3,594.50		3,594.50
Traveling expenses	8,220.00	1,500.70	9,720.70
Advertising	1,047.00	200.00	1,247.00
Postage, express, telegraph and telephone	3,619.20	490.25	4,109.45
Printing and stationery	7,050.00	8,806.00	15,856.00
Cost or depreciation of furniture and equipment	1,982.90		1,982.90
Rental of equipment	6,597.70		6,597.70
Lodge supplies		2,259.94	2,259.94
Books and periodicals		193.41	193.41
Bureau and association dues	745.58	416.25	1,161.83
Insurance, except on real estate	150.04		150.04
Collection and bank service charges	722.14	5,900.00	6,622.14
Sundry general expenses	5,693.75		5,693.75
Field expense allowance		74,500.00	74,500.00
Official publication	4,858.21		4,858.21
Expense of Supreme Lodge Meetings		7,984.58	7,984.58
Loss on operation of printing plant		75,964.87	75,964.87
Loss on operation of old age home		355.00	355.00
Real estate expenses			17,259.46
Total	\$115,229.07	\$26,155.06	\$182,333.85
General Expenses Paid			\$323,717.98

TAXES, LICENSES AND FEES			
Insurance: Life	Investment	Fraternal	Total
Real estate taxes	\$ 3,333.66	\$ 1,321.48	\$ 5,921.52
State insurance department licenses and fees	508.44		508.44
Provincial insurance department fees	794.94	49.00	843.94
Other state taxes, incl. \$891.19 Social Security	1,227.44	75.70	1,303.14
Federal taxes, incl. \$1,376.10 Social Security			1,376.10
Taxes, Licenses and Fees Paid	\$5,864.48	\$14,724.74	\$18,449.69
			\$22,030.91

ASSETS			
Ledger Assets	Non-Ledger Assets	Assets Not Admitted	Net Admitted Assets
Bonds	\$ 13,676,475.76	\$ 7,073.52	\$ 13,669,402.24
Mortgage loans on real estate: First liens	638,408.38		638,408.38
Real estate	60,750.00		60,750.00
Properties occupied by the society	88,000.00		88,000.00
Investment real estate	151,131.37		151,131.37
Certificate loans and liens	316,572.94		316,572.94
Deposits in banks and trust companies	316,495.40		316,495.40
Other assets: Bills receivable	10,543.79	8,317.67	2,226.12
Printing plant and equipment		10,543.79	10,543.79
Premiums actually collected by subordinate lodges not yet remitted to Home Office		17,120.66	17,120.66
Life insurance premiums and annuity considerations deferred and uncollected on force December 31st of current year: Renewal		680.88	680.88
Interest and real estate income due and accrued		122,003.64	122,003.64
Total	\$15,258,377.64	\$14,122.85	\$25,934.98
			\$15,380,565.51

REFUNDS TO MEMBERS		RECONCILIATION BETWEEN YEARS	
Applied to pay renewal premiums	\$ 4,418.88	Amount of ledger assets Dec. 31st of previous year	\$14,110,917.73
Paid in cash	113,185.97	Increase in ledger assets during the year	1,147,459.91
Total	\$117,604.85	Total=Ledger Assets Dec. 31st of Current Year	\$15,258,377.64

RECONCILIATION OF LEDGER ASSETS			
Increases in Ledger Assets			
Premiums on life certificates and annuity considerations	\$1,785,386.88		
Consideration for supplementary contracts without life contingencies (Orphans Fund)	5,636.65		
Interest, dividends and real estate income	464,747.03		
Sale of Publication	410.40		
National Fund	4,580.00		
Donations for Old Age Home	10,004.88		
From sale or maturity of ledger assets	\$2,270,836.39		
Total Increases in Ledger Assets			
Decreases in Ledger Assets			
Certificate and contract claims: Life	\$424,127.63		
Surrender values	64,517.68		
Refunds to members	117,604.85		
Total Paid Members and Beneficiaries	606,250.16		
Paid for claims on supplement contracts	3,284.48		
Without life contingencies			
Commissions to field workers	125,800.11		
Life insurance and annuities			
General expenses and fraternal payments	115,229.07		
Life insurance and annuities	26,155.06		
Investment	182,333.85		
Fraternal payments	323,717.98		
Taxes, licenses and fees	5,864.48		
Life insurance and annuities	14,724.74		
Investment	1,441.69		
Fraternal	22,030.91		
Voluntary payments to indigent members	35,938.00		
Concord fund payments	313.67		
From sale and maturity of ledger assets	40,845.77		
By adjustment in book value of ledger assets	6,000.00		
Total Decreases in Ledger Assets	\$1,123,376.48		

UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION, Inc.			
VALUATION EXHIBIT AS OF DECEMBER 31, 1953			
MORTUARY FUNDS ONLY			
Total Admitted Assets	Adult	Juvenile	Combined
Reserve for Life Certificates	\$12,699,211.57	\$2,006,765.91	\$14,705,977.48
Claims and Accrued Liabilities	\$ 9,394,991.00	\$1,389,317.00	\$10,784,308.00
Reserve for Contingencies	244,214.73	79,236.67	323,451.40
Reserve for Contingencies	425,000.00		425,000.00
Total Liabilities	\$10,064,205.73	\$1,468,553.67	\$11,532,759.40
Margin of Safety to Certificate-holders	2,635,005.84	538,212.24	3,173,218.08
Totals	\$12,699,211.57	\$2,006,765.91	\$14,705,977.48
The ratio of admitted assets to total liabilities at December 31, 1953 was	126.2 %	136.6 %	127.5 %
The ratio of actual deaths to the expected deaths according to the mortality tables for the 1953 was	69.3 %	11.1 %	64.6 %
The rate of interest earned on mortuary funds during the year 1953 was	3.07 %	3.02 %	3.06 %

(Signed): WOLF, CORCORAN and LINDER (Actuaries)
By: DAVID SILVERMAN
DMYTRO HALYCHYN, Supreme President
ROMAN SLOBODIAN, Supreme Treasurer
GREGORY HERMAN, Supreme Secretary

ніків, Вірничі союзниками ЗДА з всі ті народи, які за-хочуть своєю піхотою боро-нитись свій рідний край.
Думки і погляди генерала А. Ван Фліта такі ясн, зро-зумілі і переконливі, що не-треба до них ні поспішати, ні доповідати. Його підкреслю-вання волі і державної неза-лежності, як першорядного чинника у формуванні війсь-кового потенціалу і оборони, заслуговує на повне при-знання.
ЧИТАЙТЕ НАЙСТАРШІЙ УКРАЇНСЬКИЙ ЩОДЕННИК «СВОБОДУ»
Увага! Дітроїт, Гемтремк і Околиця!
Українське Громадянство Дітроїт вішавує
30-РІЧЧЯ
КАПЕЛІ БАНДУРИСТІВ
6-го ВЕРЕСНЯ 1954 РОКУ
ВЕЛИКИМ ЮВІЛЕЙНИМ СВЯТОМ
ПРОГРАМА:
1. АКАДЕМІЯ-КОНЦЕРТ
в Аудиторії Парохіальної Школи при вул. McDougall з участю відомих мистців-сольстів, жіночого Ансамблю і Ювіляти, Капелі Бандуристів.
Доповідати:
д-р Василь Витвичий, інж. Микола Приходько (Канада).
Початок о год. 4:30 попол. Даток 1:50 дол.
2. БЕНКЕТ І ТОВАРИСЬКА ЗАБАВА
в заліх UKRAINIAN-AMERICAN CENTER
2965 Carpenter Avenue — Mitchell Street.
Початок о год. 6:30 веч. Даток \$3.00 від особи.
Патронат над Ювілейним Святом ляв на себе з дору-чення громадських організацій Український Літературно-Мистецький Клуб у Дітроїт — Карті вступу можна на-бувати в Українських Народних Домах і в інших Книгар-нях. Знаючи на обмежену кількість простию про карти вступу подати задалегідь, аби зголювати своє бажання п. Червоніку з Ділового Комітету телефоном. Т. 9-1037
Частина чистого доходу з Ювілейного Свята призначена для залишенців в Європі (ЗУАДК).

ВЕЛИКИЙ ВИБІР
ВЕЛИКОДНІХ
КАРТОК

одержите тільки
в «СВОБОДІ»
81-83 Grand Street
Jersey City 3, N. J.

ОСЕРЕДОК СПІЛКИ УКРАЇНСЬКОЇ МОЛОДІ АМЕРИКИ
Ім. ген.-хор. Т. Чупринки в Нью-Йорку
та ТОВАРИСТВО ВУВНИХ ВОЯКІВ УНА
1-ий відділ в Нью-Йорку
повідомляють Українське Громадянство Нью-Йорку й око-лиці, що з нагоди 4-ої річниці героїчної смерті с. л. н.
ген.-хор. Т. ЧУПРИНКИ
буде відправлена
ПАНАХИДА
в неділю, 7-го березня 1954 р., о год. 12 вполудне
в Нью-Йорку, при Іст-7-й вул., в церкві св. Юра
та відбудеться
ЖАЛОВНА АКАДЕМІЯ
того ж самого дня о год. 5-й пополудні
в Нью-Йорку в залі Українського Народного Дому,
буль. Стайвезант Касино при 142, 3-й Ешмо.
УКРАЇНЦІ! Вішайте дамаїть національного героя!
Комітет.

НЬО ЙОРК! УВАГА! НЬОАРН!
УКРАЇНСЬКИЙ КВАРТЕТ РЕВЕЛЕРСІВ
„ТРУБАДУРИ З НАСТРА“
під кер. ЮРІЯ ДАВРІВСЬКО

ПРАЦЯ
Help Wanted—Male—Female

ОПЕРАТОРИ-КИ
досвідчені на машинах до шит-
тя і до загальної праці при
черевиках.

Голоситесь:
IDEAL CASUALS
123 Whitehead Ave., So. River, N.J.

ПРАЦЯ
Help Wanted—Male

ЗВАРЮВАЧІ
при алюмінієвих і металевих
аркушах. Стали праця — висо-
ка платня.

HENRY & MILLER INDUSTRIES
675 Garfield Ave., Jersey City, N.J.
HE. 4-4200

(Regular bus service to plant from
Journal Square; also from Port
Authority Terminal, 41 St. NYC—
No. 99 Red & Tan bus).

MOLD MAKERS
TOLL MAKERS

до відливання пластичних
форм.
PRECISION PLASTIC MOLD
So. Jefferson Rd. Whippany, N. J.

ПРАЦЯ
HELP WANTED—FEMALE

ОПЕРАТОРКИ
до машини Single needle, Merrrow,
Zig Zag. Тільки досвідчені.
Стали праця.

REFLEX FOUNDATIONS
68 69th St., Guttenberg, N. J.
Un. 5-4997

ЖІНКИ
до шиття

Голоситесь Room 210
15-25 Whitehall Street
New York City
в будні з 3 до 5 P.M.

ДОГЛЯДАЧКИ ХВОРИХ

ресурсовані у тилі з дозволом
на практику. Денна або нічна
зміна.

Кликути між 9 A.M. — 3 P.M.
DOCTOR'S HOSPITAL
123 37 St., Union City, N. J.
UN. 7-5600

РОЗШУК

ІЛІЯ СЕРГЕЗ пошукує свого
брата ПЕТРА СЕРГЕЗА, який
перебував в Німеччині — Вест-
фалія в копанні вугілля. Остан-
ній відомості від нього були
1945 р. Походить зі села Серія-
ни Валюки, пов. Вібрка. Хто
знав би про нього, прошу пи-
сати на адресу:

IVAN DOBRIANSKYJ
52 Herman St., Newark 5, N. J.

ВУДІВНИЧІ
УКРАЇНСЬКА ВУДІВНИЧА
КОМПАНІЯ

Вудисмо виключно для україн-
ців по цілці Америки. Маємо бу-
дівельну проблему? Купіть нас.
Школа. Церква. Нар. Дома
та інші проекти. Головна Ілля
В. Сіменцев. Просимо нам пи-
сати:
UKRAINIAN CONSTRUCTION Co.
99 Elmwood Ave., Irvington, N. J.

MISCELLANEOUS

УКРАЇНСЬКА ФАБРИКА
матраців "і студію кавча"
Виготовляємо покривала на
меблі.

M. KOCHMAN
67 Wagner Pl., Irvington, N. J.
Call ES 2-5197

НА ПРОДАЖ

ЧОЛОВІЧЕ УБРАННЯ І ПЛА-
ЩІ практичних дарунком на
кожну нагоду. Мало зживани,
неначе нові, чудово шиті. Та-
кож для ваших близьких в Ев-
ропі від \$15.00.

LOUIS SANDERS
1541 First Ave., New York City
(Між 80-81 вул.)

Вступайте в члени У. Н. С.

Можна набуду нову пошту.

В. ЧАПЛЕНКА

"ПІВТОРА
Людського"

Ціна 1 доз. 60 центів
за примірник.

При замовленні більше як 10
примірників — 25% знижки.

Замовляти:

"СВОБОДА"

P. O. BOX 348,
JERSEY CITY 3, N. J.

ДАР УКРАЇНСЬКОМУ ВОЄННОМУ
ІНВАЛІДОВІ

Українське громадянство в
ЗДА розуміє незалежну долю
кож. наших військовиків та
своє зобов'язання супроти цих
наших героїв, що в боротьбі за
волю України віддали свої си-
ли і здоров'я, це наші сини, це
наші люди.

По другій світовій війні, що-
ю в 1953 р., Суспільна Служ-
ба Комбатантів при ОБУВА
відновила організовану до-
помогу нашим інвалідам, пош-
рюючи її на немічних кол. ук-
раїнських воїнів. Маючи за-
гальну підтримку всього ук-
раїнського громадянства, Суспіль-
на Служба Комбатантів буде
допомогу нести й далі, бо ж
наші інваліди потребують її по-
стійно, а ніхто чужий їм не до-
поможе.

Подасмо викази вислуду збір-
ки ДАРУ УКРАЇНСЬКОМУ
ВОЄННОМУ ІНВАЛІДОВІ за
1953 р., що була проведена в
часі від 1 вересня до 30 листо-
пада м. р.

При цьому прохасмо всіх, що
додати ще не розраховалися зі
збірки, зробити це якнайшвид-
ше.

За Управу Суспільної Служ-
би Комбатантів при ОБУВА:
Дм. Гонта, голова, Ів. Порит-
ко, фінанс. реп., Ів. Скіра, сек-
ретар, Іж. М. Ліщинський, Ів.
Ожедніський.

**ВИКАЗ ДАРУ УКРАЇНСЬКОМУ
ВОЄННОМУ ІНВАЛІДОВІ**

(Подасмо у викази пожертви
тільки від \$5 вгору і то тільки
ці, які випливають безпосеред-
ньо до централі. Пожертви,
одержані за жетони, з записки
сильно по громадах та орга-
нізаціях).

АРИЗОНА:

Фенікс: Алекс Холєва \$5.

АРКАНЗАС:

Берлін: І. Михайлович \$10.

КАЛІФОРНІЯ:

Лос-Енжелес: Відділ ОБУВА,
збірка \$33.

Роземін: Василь Малий \$5.

Сан-Франциско: СУМ, Відділ ч.
62, зб. \$18.

КОННЕКТИКАТ:

Бріджпорт: \$5 Осип Флор,
Ферфал: М. Шиманська \$5.

Нью-Гейвен: Софія Брезіцька \$5.

Станція В-ва 6 В. I. УД. зб.
\$108.75.

Гардфорд: Василь Гринца
(найбільший збірач) \$150.

Від. УНКА, зб. \$38.25.

ІЛІНОІС:

Пікаго: Відділ ОБУВА: збірка
\$125.55, СУА, Відділ 22: зб.
\$14.

ІНДІАНА:

Індіанополіс: Василь Стародуб,
зб. \$11.

МЕРІЛЕНД:

Балтимор: Відділ ОБУВА, зб.
\$95.54, Станція В-ва 6 В. I.
УД. зб. \$10.

Берлін: Василь Мандук \$10.

Кубе-Бай: А. Бланц, зб. \$28.

Роял Оук: Оксентій \$5.

МЕССАЧУСЕТС:

Бостон: Відділ ОБУВА, (Вас.
Музика) зб. \$30.

Фітсбург: Д-р Анд. Пед. \$10.

Голлок: Ст. Ткач, зб. \$16.

Кембрідж: І. Шудрук \$6 (зо-
бов'язав платити кожного
місяця по \$1).

МІШІГЕН:

Дітройт: Від. ОБУВА, зб. \$150.

по \$5 Д-р Антін Заплітний
і Євген Стадник.

**МУЖЧИНИ,
ЖІНКИ**

Якщо ви не задоволені тим,
що не можете втішити виго-
дами, які вам дає ПРИРОДА,
тому, що вам їх замало або не
до подобає, з недостатком на-
лежних вітамінів в щоденній дієті,
то прочитайте оце.

Вас повинні спеціально ці-
кавити вітміни від тих, що мали
найбільш добродійства з ужи-
ванням форм у л. н. знають як
TRI-X. Це та формула, якої спо-
дівана доза дає більше ніж мі-
німальному запотребуванню для
дорослих людей загально при-
значних вітамінів.

Якщо ви відчуваєте, що ви
теж можете скористатися з тако-
го складника, то ви будете ра-
ді довідатися, що ви можете ді-
стати потрібну кількість, коли
вишлите оцей вирізок до ORE-
GON DRUG PRODUCTS, Dept. 3,
Peekskill, N. Y. Звідти вишлють
вам негайно пакуку вартості
\$3.50 відгородною поштою. Не
потребує посылати грошей з
замовленням. Заплатите пошту
ремі при доставі.

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Шукають спонзорів

Гавдан Василь, 26 років, са-
мітник, по професії спонзор,
родом із Самбірщини шукає спо-
зора, який би йому допоміг
доїздити. Він має зібрані гроші
близько тисячі фунтів і всі ко-
шти може покрити самий.

Києль Степан, 29 років, са-
мітник, сільський робітник, шу-
кає спонзора, який би йому
допоміг доїздити. Він має зби-
рані гроші близько тисячі фунтів
і всі кошти може покрити самий.

Києль Степан, 29 років, са-
мітник, сільський робітник, шу-
кає спонзора, який би йому
допоміг доїздити. Він має зби-
рані гроші близько тисячі фунтів
і всі кошти може покрити самий.

Особи, які хотіли б спонзу-
вати приїзд цих двох самітників
з України до Англії, ласкаво
звертаються до канцелярії ЗУ-
АДКомітету на адресу:

**UNITED UKRAINIAN AMERICAN
RELIEF COMMITTEE, INC.**
P. O. Box 1661, Phila. 5, Pa.

Злучений Український
Допомоговий Комітет.

І д-р Михайло Яремчишин.
Парма: Стефанія Городська,
зб. \$34, П. Хімка, зб. \$9, Га-
ри Голубець \$5.

Толдо: Петро Соболь, зб. \$11.50,
д-р В. А. Филіпчук \$20, Ми-
кола Шотинський \$5.

Джанеттін: Константин Горба-
чевський, зб. \$32.

ПЕНСІЛВЕНІЯ:

Ботлегем: Е. Михайлів, зб.
\$94.75 (в тому на весіллі п.
О. Каліба \$69.), Василь Па-
лачичка \$5.

Бенелєвля: УНС, Відділ 109,
зб. \$19.

Данкович: Андрій Кошечок
\$5.

Голдєбург: Анна Мельник-
Дорошенко \$5.

Н. Гумберт: Антон А.
Синутт \$10.

Істон: П. Заліга \$5.

Філадельфія: Відділ ОБУВА
\$1,002.18 (в тому з Лист. Сян-
та \$178.50), Станція В-ва 6 В.
I. УД. зб. \$1,171. (в тім з ір-
цітний о. І. Савчука, зб. на
похороні Гр. Рибачок \$50,
УНС, Відділ 163 з нагоди
35-ти роківни \$50), СУА,
Відділ 10, зб. \$44.50, СУА,
Відділ 12, зб. \$9, і по \$5: д-р
Микола Корнілєв, Філарет
Лукінович і Стефан Лупач.

Каліфтон: В. Грет \$5.

Лейнхарт: Анна Забродська, зб.
\$14.

Редінг: Павло Рубан \$5.

До дня 15 лютого ц. р. при-
шлю до каси Суспільної Служ-
би \$7,767.00 а то: через ОБУВА
\$5,682 та Вратство кол. В. I.
УД. \$2,085.00.

Досі вислоно через ЗУАД
до розподілу інвалідам \$3,000.
Дальші пожертви і розчи-
слення прохасмо посылати на
адресу:

**UNITED UKRAINIAN WAR
VETERANS OF AMERICA
(U.S.S.)**

866 North Seventh Street,
Philadelphia 23, Pa.

Про різного роду творчість
Богдана Лепкого

доповідатсь в брошури
ВОЛОДИМИРА ВЕЗУШКА

БОГДАН ЛЕПКИЙ

Ціна 25¢

Замовлення з наложитістю
слати до:

"СВОБОДА"

81-83 Grand St., Jersey City 3, N.J.

СІВЕ ВОЛОССЯ
ЦЕЗАЄ

БЕЗ ФАРБУВАННЯ

Чудовий препарат можна те-
пер дістати, щоб повернути си-
ве волосся до природної темної
краси, наже мати тим спосо-
бом. Коли уживати його кожно-
го дня на короткий час, він
поступово і чудесно переміняє
свій вигляд на природний ко-
лір. Тямте темне волосся дає
вигляд молодості.

Якщо ви хочете випробувати
цей дивовижний препарат без-
печно, то вишліть оцей вирізок
до TRYSAN CO., Dept. 67, Peek-
skill, N. Y. Звідти вишлють вам
2. півтарта-долларової вартості
платиши за \$4 з додатком Фе-
дерального податку в 80 цент.
Це знижка в \$1.20 на правиль-
ній ціні. Якщо, після ужиття
згідно з вказівками, ви не бу-
дете задовільні з якнінебудь
причина, вам звернуть повну
грошеву заплату.

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

Im'я _____
Адреса _____
Місцевість _____
Стейт _____

ЗБОРИ ВІДДІЛІВ УНС

СІРАКОЗ, Н. Н. — Т-во
Укр. Січ, відділ 39 повідомляє,
що місячні збори відбу-
дуться в неділю, 7-го березня
о год. 3. попол., в Укр. Нар. До-
мі. Проситесь всіх членів прий-
ти обов'язково. На зборах мож-
на рівночасно набуду Ювілейну
книжку У.Н.Союзу "Українці у
Вільному Світі". В суботу, 6-
березня від год. 8-11 веч. в не-
ділю, 7-го березня від 11-30 до
3. попол. можна заплачувати
вкладики. — Управа.

ПІКАГО, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;
П. Підлісний, Ляхів, М. Чорний.
Членські вкладики просимо ви-
носити на місячних зборах кожної
першої неділі після першого
дня в місяці в тім самім часі і
приміщенні. В усіх організаціях
ісправна звертатися до фін.
секретаря на адресу: Mychajlo
Kryshchal, 2341 W. Rice St., Phone:
BR. 8-0699.

БІЛІНГ, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;
П. Підлісний, Ляхів, М. Чорний.
Членські вкладики просимо ви-
носити на місячних зборах кожної
першої неділі після першого
дня в місяці в тім самім часі і
приміщенні. В усіх організаціях
ісправна звертатися до фін.
секретаря на адресу: Mychajlo
Kryshchal, 2341 W. Rice St., Phone:
BR. 8-0699.

БІЛІНГ, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;
П. Підлісний, Ляхів, М. Чорний.
Членські вкладики просимо ви-
носити на місячних зборах кожної
першої неділі після першого
дня в місяці в тім самім часі і
приміщенні. В усіх організаціях
ісправна звертатися до фін.
секретаря на адресу: Mychajlo
Kryshchal, 2341 W. Rice St., Phone:
BR. 8-0699.

БІЛІНГ, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;
П. Підлісний, Ляхів, М. Чорний.
Членські вкладики просимо ви-
носити на місячних зборах кожної
першої неділі після першого
дня в місяці в тім самім часі і
приміщенні. В усіх організаціях
ісправна звертатися до фін.
секретаря на адресу: Mychajlo
Kryshchal, 2341 W. Rice St., Phone:
BR. 8-0699.

БІЛІНГ, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;
П. Підлісний, Ляхів, М. Чорний.
Членські вкладики просимо ви-
носити на місячних зборах кожної
першої неділі після першого
дня в місяці в тім самім часі і
приміщенні. В усіх організаціях
ісправна звертатися до фін.
секретаря на адресу: Mychajlo
Kryshchal, 2341 W. Rice St., Phone:
BR. 8-0699.

БІЛІНГ, ІЛІ. — Т-во ім. Д.
Вітовського від. 301 повідомляє,
що місячні збори відбудуться в
неділю, 7-го березня, в залі при
церкві св. Володимира, 2238 W.
Cortez St., о год. 12:30 пополуд.
Управа повідомляє, що на за-
гальних річних зборах 31-го січ-
ня 1954 вибрано управу на 1954
р.: В. Іванчук, пред.; О. Вруб-
ловський, заст.; М. Криштал,
фін. секр.; Я. Чернявський,
рек. секр.; А. Доманчук, опі-
кувач хворих; Кондр. Комісін;<